

〔古事談〕王道后宮、或人云、鱒ハ雖爲良藥、不共公家、鯖ハ雖劣物、備供御云々、後三條院ハ、鯖頭ニ胡椒ヲヌリテ、アブリテ常聞食キト範時語ケリ、

〔親元日記〕文明十五年六月七日戊辰、畠山左衛門佐殿より進上、公方様へ鯖子十桶、同背腸十桶、

〔新撰字鏡〕鱒魚、伊和志

〔倭名類聚抄十九〕鱒魚、漢語抄云、鱒以和之、今按本文未詳

〔箋注倭名類聚抄八〕鱒魚、按、鱒字諸書無見、或是皇國製字、新撰字鏡、鱒同訓、又按、閩中海錯疏、躡似馬

鮫而小、有鱗、大者僅三四寸、是可以充伊和之也、

〔倭名類聚抄十九〕鯉魚、陶隱居本草注、鯉魚今之鯉魚也、四聲字苑云、鯉音題、漢語抄云、比志古以和之、小鮎魚、黑而

少味也、

〔箋注倭名類聚抄八〕鱒魚、按、郭璞注爾雅云、鮎別名鯉、江東通鮎爲鯉、陶亦云、鯉魚是鯉魚、則知鯉卽鯉

之一名、王念孫曰、鯉亦黏滑之稱、鯉之言糶、釋詁曰、糶黏也、廣韻則以鯉、鯉爲同字、依之、鯉從題省、後

世諧聲、鯉字、猶鮎後或諧聲作鯉、然則鯉魚卽鮎魚、說文鮎大鮎也、四聲字苑爲小鮎者、不知何據、以

小鮎魚注鯉爲二物、非是、

〔類聚名義抄十〕鯉音題、ヒシコイワシ、鱒イハシ未詳、鯉イハシ、鯉イワシ

〔伊呂波字類抄伊物〕鱒音未詳、〔同比〕鯉ヒシコイワシ

〔下學集上〕鱒氣形、鯉ヒシコ

〔日本釋名中〕海鯉、いやし也、魚の賤き者也、或曰よはし也、とりてはやく死るゆへ也、

〔東雅鱗十九〕鱒介、鱒イワシ、倭名抄に漢語鈔を引て、鱒はイワシ、鯉はヒシコイワシといふ、今按鱒字未

詳と注したり、漢語抄に堅魚を鯉に作りし例に依らば、弱魚の字また鱒に作りしも知るべからず、イワシとは弱也、其水を離れぬれば、たやすく死するをいふ也、鯉讀てヒシコイワシといふ、義